

**ALAIN BEAULIEU**



# Le Refuge



**Prix France-Québec  
2023**



Le 5-7

27 Juin 2024

Durée de l'extrait : 00:04:14

Heure de passage : 05h54

Disponible jusqu'au :

27 Juin 2025



Mathilde MUNOS

Famille du média :

**Radios Nationales**

Horaire de l'émission :

**05:00 - 07:00**

Audience : **N.C**

Thématique de l'émission :

**Actualités-Infos**

**Générales**



Résumé: "Le Refuge" d'Alain Beaulieu est un roman québécois racontant l'histoire d'Antoine et Marie, retraités installés dans un chalet isolé. Leur tranquillité est perturbée lorsque deux cambrioleurs les attaquent. Le livre, édité par Liana Levi, explore la culpabilité, la honte et le remords alors qu'ils vivent avec ce secret, craignant constamment la découverte de leur crime.



## LE REFUGE

ROMAN NOIR

ALAIN BEAULIEU

TTT

Si ce roman a reçu le prix France-Québec 2023, il confirme aussi combien le Québec est devenu une terre sûre en matière de romans noirs. Tout commence en pleine nature, dans un petit chalet de montagne au milieu des bois où un couple de sexagénaires proches de la retraite a décidé de s'établir pour démarrer une nouvelle vie. Un refuge, sans eau courante ni électricité, où l'existence d'Antoine et Marie s'écoule paisiblement, jusqu'à ce soir de juin où deux braqueurs leur rendent visite et où Antoine, mû par un mélange de peur et de colère, tire dans le dos de l'un d'eux. Après ce coup de feu et la dissimulation du corps, quelque chose s'est brisé dans le couple. Le poids de la culpabilité, de la honte, mais aussi une amertume plus sourde commencent à les ronger au quotidien, jusqu'à empoisonner chaque souvenir.

La force du roman est d'alterner les deux points de vue et de laisser le lecteur naviguer entre les versions, chacune couchée sur le papier par l'ancien professeur de création littéraire et l'ex-éducatrice. Alain Beaulieu orchestre le pas de deux de ces plumes qui bien vite se désynchronisent pour révéler les dissemblances entre les deux psychologies, non sans les confronter à quelques retournements de situation. Le suspense repose sur le doute et sur la façon dont l'écriture le dissémine petit à petit. L'auteur surprend d'autant plus qu'il propose, dans le même élan, une réflexion sur l'acte même d'écrire. Saisissant, jusqu'au bout. — **Y.L.S.**

Éd. Liana Levi, 224 p., 20 €.

2018 SONICMIND/SHUTTERSTOCK | PHOTOGLIO/ALAMY STOCK PHOTO

**64' le monde en français - 2ème partie**

**13 Avril 2024**

Durée de l'extrait : **00:04:50**

Heure de passage : **18h44**

Disponible jusqu'au :

**13 Avril 2025**

MK

**Mohamed KACI**

CP

**Clémentine PAWLITSKY**

Famille du média :

**TV Câble/Sat**

Horaire de l'émission :

**18:30 - 18:52**

Audience : **N.C**

Thématique de l'émission :

**Actualités-Infos**

**Générales**



Résumé: Alain Beaulieu, auteur du livre "Le Refuge" publié par les éditions Liana Levi, présente son thriller psychologique où un couple de retraités est confronté à un braquage dans leur refuge isolé en forêt. L'histoire explore les conséquences psychologiques des actes impulsifs. Il souligne également l'ouverture croissante du monde littéraire français aux auteurs québécois.



## Trois Québécois au Festival du livre

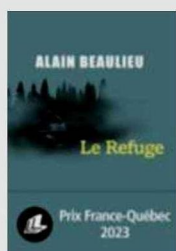


### Un certain art de vivre, de Dany Laferrière

« Balayer est un acte subversif car il permet de rêver. » Cette sentence, toute à l'image de la sensibilité et de l'humour de l'écrivain académicien, fera peut-être du bien aux femmes qui aiment faire le ménage ! Une centaine de pages de maximes ou brefs poèmes en prose qui composent un journal intime autour de Hoki,

la femme aimée, la femme enfuie, alors que l'auteur traîne son chagrin à Bornéo – pourquoi pas Bornéo ? – boit du rhum, aiguise sa lucidité et tente, par la grâce des mots, de saisir le moment présent : « Couché sur le dos dans l'herbe jaune midi m'aspire. »

Éditions Grasset, 134 p., 15 €. Rencontre au Festival du livre de Paris, le 12 avril, à 18 heures.



### Le Refuge, d'Alain Beaulieu

Un couple à la retraite vit dans une maison-cabane dans un coin perdu du Québec, réalisant ainsi un rêve de calme et de nature. Une nuit d'été, des voyous pénètrent chez eux, et Antoine tire avec son fusil de chasse, provoquant un drame qui va le hanter... Entre fait divers et roman existentiel, le livre alterne les confessions

d'Antoine et celles de Marie, qui tentent tous deux de faire face ensemble à une situation qui les dépasse. La relation d'un couple âgé devenu entité fusionnelle est très touchante. Face à la sauvagerie de la vie, même un amour bien ancré peut-il résister ?

Éditions Liana Levi, 240 p., 20 €. Le prix littéraire France-Québec sera remis à l'auteur le 12 avril au Festival du livre de Paris.



### La Fille d'elle-même, de Gabrielle Boulianne-Tremblay

Un jeune garçon qui parle de lui au féminin. Le vacillement entre les genres est incorporé à l'écriture, étrangeté et mystère. Une famille dysfonctionnelle dans un village du Québec... Ce roman autofictif raconte le parcours d'un garçon donnant naissance pas à pas à la petite fille, puis

à la femme qu'il est. La violence à l'égard des personnes trans, l'endurance requise pour changer de sexe, la relation douloureuse avec la mère... Ce roman déploie intelligence et poésie pour raconter ce parcours d'une combattante, illuminé par un parler québécois plein de saveur. • I.P.

Éditions JC Lattès, 350 p., 20,90 €. Rencontre au Festival du livre de Paris, le 12 avril, à 15 heures. [festivaldulivredeparis.fr](http://festivaldulivredeparis.fr)

PAR BERNARD BABKINE AVEC ISABELLE POTEL, COLOMBE SCHNECK ET MINH TRAN HUY



## Les écrivains du Festival du livre de Paris

# Une cabane au Canada pas si tranquille

**Roman.** Le Québec est à l'honneur au Festival du livre de Paris, qui a invité quarante-deux écrivains de la Belle Province. Parmi ceux-ci, Alain Beaulieu, auteur du *Refuge*.



Le romancier québécois Alain Beaulieu.

(PHOTO : ÉVELYNE BLOUIN/BEAULIEU)

Antoine et Marie coulent une retraite heureuse dans leur cabane perdue au fond des bois canadiens. Après une vie passée à écrire et enseigner la création littéraire pour l'un, et à éduquer de jeunes enfants pour l'autre, ils aiment la frugalité de l'endroit, où ils vivent en communion avec la nature.

Mais une nuit, le couple est attaqué par des cambrioleurs. Antoine sort son fusil de chasse et commet l'irréparable. Marie accepte de garder le silence et devient sa complice.

Dès lors, leur existence est bouleversée. Comment continuer à profiter de la vie dans ces circonstances ? D'autant qu'au remords s'ajoute la menace d'être arrêtés. Or celle-ci se précise, au fil des rebondissements...

### Instinct de survie

Alain Beaulieu, romancier important au Québec, est l'auteur d'une vingtaine de livres pour adultes et enfants, dont beaucoup ont été récompensés. Lui-même enseignant à l'université Laval de Québec, il imagine pour la première fois un héros qui lui ressemble beaucoup, ce qui vaut de belles réflexions sur la littérature.



Le romancier québécois Alain Beaulieu prend pour décor de son livre un chalet isolé au fin fond des forêts canadiennes.

(PHOTO : DIANE LABOMBARDZ, GETTY IMAGES, iSTOCKPHOTO (ILLUSTRATION))

Dans *Le refuge*, il met toute la finesse de son écriture à creuser la psychologie de ses personnages, qui s'expriment tour à tour. Ceux-ci, pourtant unis, sont étouffés par une culpabilité qui les isole l'un de l'autre.

Comment faire face, lorsque l'on a cru toute son existence que l'on était quelqu'un de bien ? L'instinct de survie est-il toujours le plus fort, même chez les gens civilisés ? Et comment

accueillir les sentiments pas toujours glorieux qui assaillent, malgré la honte ? Les certitudes vacillent...

### Prix France-Québec

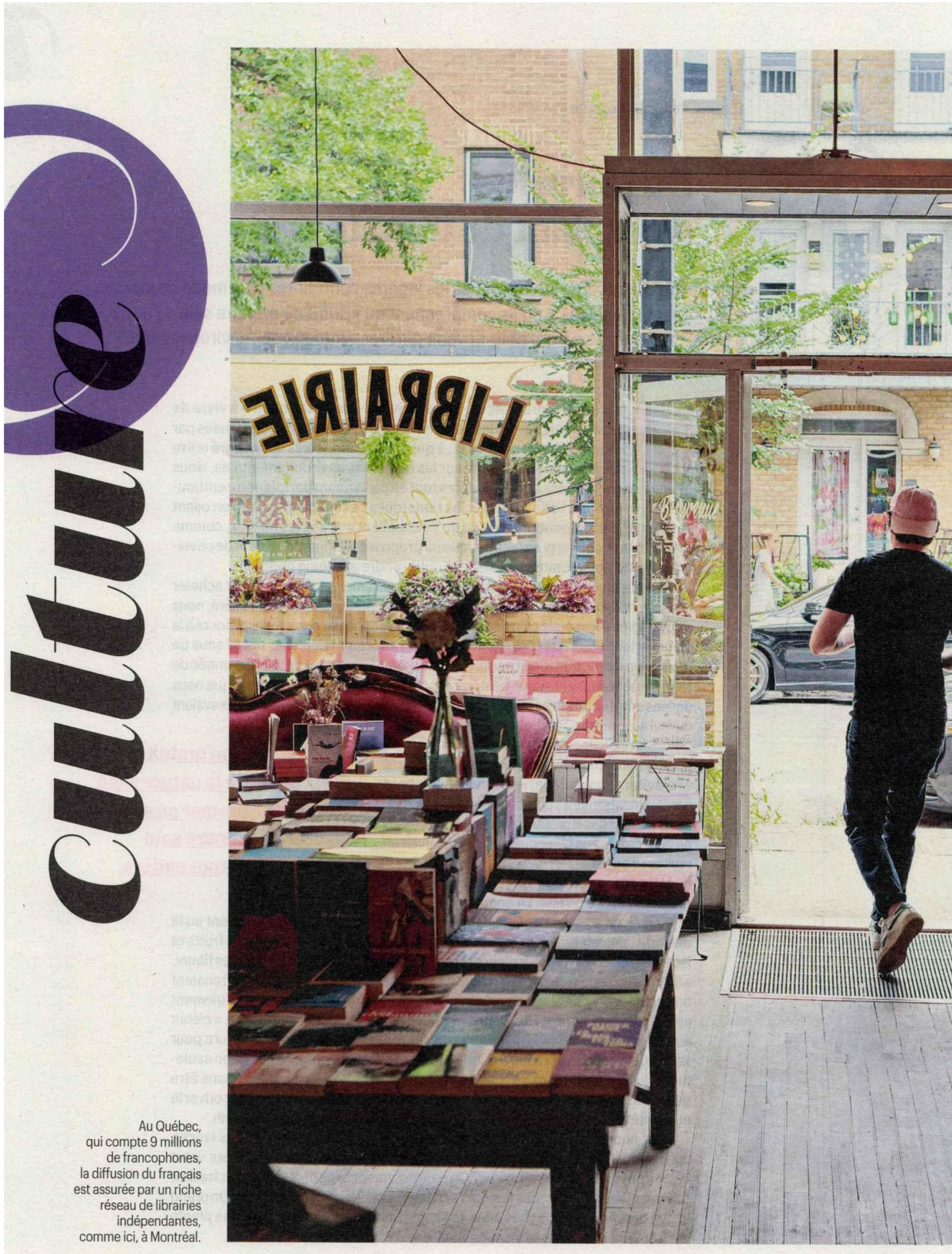
Le roman, s'il se déroule dans une nature canadienne idyllique, distille une atmosphère sourde et multiplie les rebondissements. Alain Beaulieu joue avec les nerfs de ses personnages et de ses lecteurs. Avec succès,

puisque le roman a été couronné du prix France-Québec 2023.

Florence PITARD.

*Le refuge*, éditions Liana Levi, 241 pages, 20 € (e-book : 12,99 €).

Festival du livre de Paris, du 12 au 14 avril, au Grand Palais éphémère, au Champ de Mars, Paris VIIe. Site internet : [festivaldulivredeparis.fr](http://festivaldulivredeparis.fr).

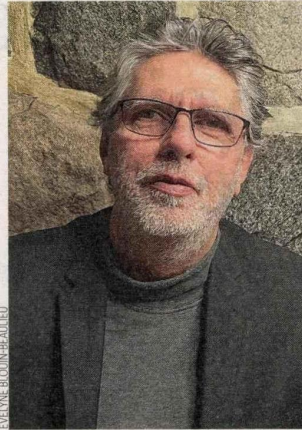


Au Québec,  
qui compte 9 millions  
de francophones,  
la diffusion du français  
est assurée par un riche  
réseau de librairies  
indépendantes,  
comme ici, à Montréal.

en la matière, elle a fait connaître la grande poétesse innue Joséphine Bacon, aujourd'hui unanimement célébrée pour ses recueils, tels *Nous sommes tous des sauvages* ou *Quelque part* (50 000 exemplaires) et dont la vie a fait l'objet du lumineux film documentaire *Je m'appelle humain*. Dans le sillage de la septuagénaire, la toute jeune romancière innue Naomi Fontaine et la poétesse inuite Norma Dunning ont sorti de l'ombre la culture et les langues menacées des peuples premiers : « *La plupart de nos auteurs écrivent en deux ou trois langues, ils ont des identités multiples et naviguent entre plusieurs mondes. La langue inuktitut de Norma Dunning a été traduite par une ethnologue sénégalaise dans une maison dirigée par un Haïtien et une Palestinienne. C'est un joyeux mélange, non ?* » Yara El-Ghadban vante ainsi son catalogue enrichi d'auteurs de « deuxième génération d'immigrés au Québec », comme Mélikah Abdelmoumen – née d'un père tunisien, et dont l'essai *Baldwin, Styron et moi*, sur la liberté créatrice et la question de l'appropriation culturelle, a été très remarqué.

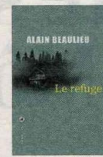
#### PETIT, MALIN ET AUDACIEUX

Alain Farah, dont les parents sont venus du Liban, a publié de son côté au Quartanier *Mille secrets mille dangers*, sur son histoire familiale et celle des chrétiens d'Orient. Avec un beau succès. Le logo de la maison d'édition (lancée en 2003) est un petit sanglier – un quartanier, lequel quitte sa horde au bout de quatre ans pour aller librement vivre sa vie. Ce clin d'œil à un symbole rural réjouit l'auteur qui enseigne à la prestigieuse université montréalaise McGill. Tout comme l'écrivain Stéphane Larue, exhibant tatouages et blouson de cuir, dont le thriller *le Plongeur* a fait un tabac et qui continue à travailler comme serveur dans le quartier branché de Mile End. À 200 kilomètres au nord, il nous restait à faire un petit tour à Québec, la vieille et solide capitale campée en surplomb du Saint-Laurent, où



ÉVELINE BLOUIN/BEAULIEU

#### ROMAN ALAIN BEAULIEU LE REFUGE



On est d'abord dans le *nature writing* avec la forêt québécoise pour décor, alors que s'installe dans un chalet un couple vieillissant et très uni. Jusqu'à ce que des voleurs déboulent.

Le récit bascule alors entre polar et conte doux-amer : sur quoi fonder sa morale intime dans un monde sans transcendance ? Palpitant. ●

Liana Levi, 20 € (publié au Québec chez Gruide).

une poudrée de neige nous a donné enfin une petite sensation de l'hiver canadien. On est ici au royaume des éditions Alto, menées à un train d'enfer depuis le tournant des années 2000 par le fantasque et imaginaire Antoine Tanguay, une sorte de Professeur Nimbus survolté dont le flair ne cesse de faire des miracles. Son dernier poulain en date n'est autre qu'Éric Chacour. Son premier roman, *Ce que je sais de toi*, a magnifiquement rebondi en France et vient de rafler le prix des Cinq Continents. « *Lire un livre, c'est créer une expérience* », affirme le dénicheur de talents, proche de ses auteurs (Dominique Fortier, Hélène Dorion), dont il hybride les textes aux supports les plus variés, revues, almanachs, sons, images, passionné par les expérimentations qu'offre le numérique. On lui doit la mise en orbite du récit graphique d'Emil Ferris, *Moi ce que j'aime, c'est les monstres* (plus d'un million d'exemplaires à travers le monde). Preuve qu'on peut être petit, malin et partir sans complexe à la conquête du grand marché littéraire planétaire. CQFD. ● MARIE CHAUDEY



**Festival du livre de Paris**, du 12 au 14 avril, au Grand Palais éphémère. Avec le Québec en invité d'honneur. [festivaldulivredeparis.fr](http://festivaldulivredeparis.fr)



#### RECUEIL JOSÉPHINE BACON KAU MINUAT (UNE FOIS DE PLUS)

Il faut goûter aux mots simples et lumineux de la poétesse innue, devenue une institution au Québec. Elle offre une méditation sur l'arbre, le silence, le temps qui passe – « *Ce soir, je suis seule à m'attendre*... » Un incontournable des littératures autochtones. ●  
Mémoire d'encrier, 15 €.



#### ROMAN HÉLÈNE DORION PAS MÊME LE BRUIT D'UN FLEUVE

Encore un livre d'héritage, une fiction cette fois qui est d'ailleurs au programme du bac de français cette année : Hanna part en quête du passé mystérieux de sa mère en remontant le temps et l'espace le long du Saint-Laurent. Jusqu'à l'histoire d'un naufrage... ●  
Folio, 8,90 € (publié au Québec chez Alto).



#### POLAR ANDRÉ MAROIS LA SAINTE PAIX

Une valeur sûre du polar québécois. Ou comment protéger son petit paradis à n'importe quel prix. Deux veuves se font tranquillement face de part et d'autre d'un vaste espace naturel, quand l'une décide de vendre sa maison. Impossible à accepter pour l'autre... ●  
Héliotrope noir, 19 €.



## CULTURE ROMANS EN BALADES

**« LE REFUGE », D'ALAIN BEAULIEU :  
LA PETITE MAISON DANS LA FORÊT**

Un couple en préretraite, Antoine, ancien prof de création littéraire à l'université, et Marie, sa femme éducatrice, vivent retirés dans une petite maison forestière québécoise. Une nuit, deux cambrioleurs font irruption. Alors qu'ils s'enfuient après avoir ravi quelques dollars, Antoine prend sa carabine et tire dans la nuit. L'un des deux voleurs s'effondre. Au lieu d'appeler la police, le couple efface les traces du crime et enterre le corps. Au fil des jours, la culpabilité grandit. Deux ans après, Antoine décide de prendre sa plume et de tout raconter... Des confessions ponctuées par celles, plus cash, de Marie. Roman faussement bucolique, poignante histoire d'amour d'un couple vieillissant, palpitant thriller et réflexion subtile sur la littérature contemporaine: le livre d'Alain Beaulieu est tout cela à la fois. Il a reçu le prix France/Québec 2023. **Ph. C.**  
*Liana Levi, 240 p., 20 euros.*



## Culture'L

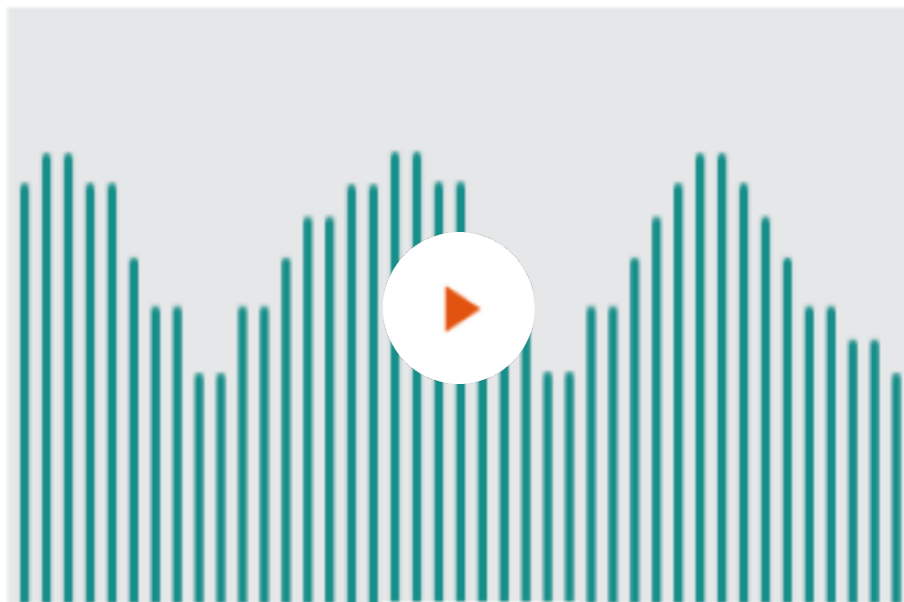
1 Juillet 2024

Durée de l'extrait : 00:03:00

Heure de passage : 09h38

Disponible jusqu'au :

1 Juillet 2025



Résumé: Le livre d'Alain Beaulieu "Le Refuge" publié aux éditions Liana Levi est présenté.

Famille du média :

**Radios Nationales**

Horaire de l'émission :

**N.C**

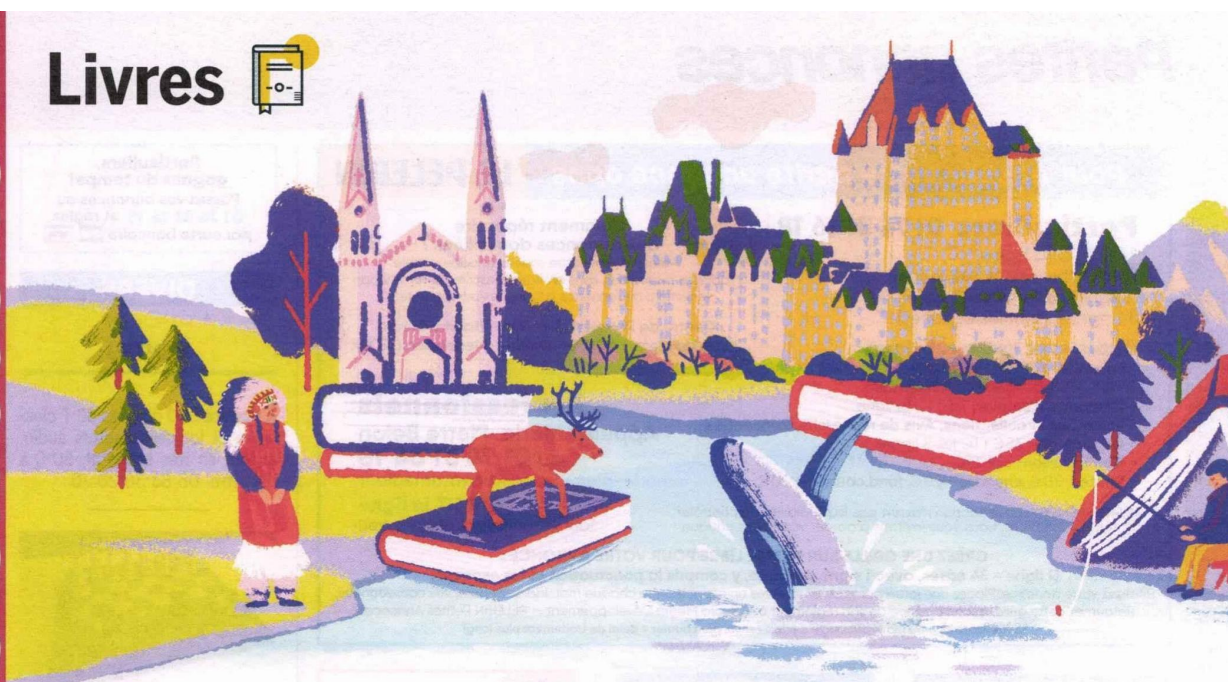
Audience : **N.C**

Thématique de l'émission :

**N.C**



## Livres



# Vive le Québec livre !

La Belle Province est l'invitée du Festival du livre de Paris, du 12 au 14 avril. L'occasion de découvrir ses voix singulières. Plongez sans hésiter dans notre sélection.

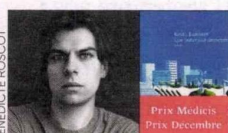
Par **Muriel Fauriat**, illustrations **Laure Dorin**

grosses fortunes montréalaises, hymne filial métissé, roman noir en Gaspésie, itinéraires cabossés et résilients des peuples autochtones, voix féministes assurées et bienveillantes... Quarante auteurs et autrices seront présents au Festival du livre, à Paris. Nous vous présentons une quinzaine de pépites.

## La sève de la vie

Chef-d'œuvre de délicatesse et d'émotion, *Le roitelet*, de **Jean-François Beauchemin**, qui sort actuellement en Folio, narre le compagnonnage du narrateur avec son frère schizophrène. Le romancier y mêle amour de la nature et des êtres, contemplation et poésie. Un bijou. Comme sa dernière œuvre, *Le vent léger* (Éd. Québec Amérique), où une famille nombreuse est affectée par le cancer de la mère mais conserve une lumière toute christique (même si l'auteur se

**L**E QUÉBEC, peuplé de 8,5 millions d'habitants – une grande majorité de francophones, des anglophones et 11 nations autochtones – foisonne d'une infinie variété de plumes ! Les prix reçus à l'automne par deux jeunes auteurs, **Kevin Lambert** pour *Que notre joie demeure* (Éd. Le Nouvel Attila), lauréat des prix Décembre et Médicis, et **Éric Chacour** pour *Ce que je sais de toi* (Éd. Philippe Rey, lire p. 50), Femina des lycéens, amplifient le mouvement de curiosité vers la littérature des cousins d'Amérique. Ceux-ci surprennent par leur talent de stylistes et leur palette de sujets : comédie grinçante chez les



BÉNÉDICTE ROSCOT



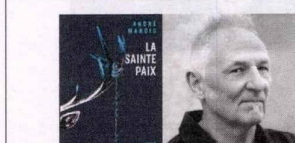
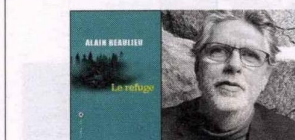
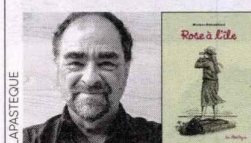
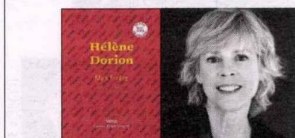
JUSTINELATOUR



définit comme un fervent athée). De son côté, la poétesse **Hélène Dorion**, dans *Mes forêts* (Éd. Bruno Doucey), fait entendre le chant des arbres : « Mes forêts sont de longues traînées de temps [...] /elles glissent dans l'heure bleue/ un rayon vif de souvenirs/l'humus de chaque vie où se pose/légère/une aile. » **Michel Rabagliati**, quant à lui, en bande dessinée ou roman graphique, trace les itinéraires de Paul, son héros, avec une tendresse à fleur de peau et une créativité fascinante. Multiprimé, il publie aujourd'hui *Rose à l'île* (Éd. La Pastèque), premières vacances père-fille (Paul et Rose) sur une île du fleuve Saint-Laurent (ne pas manquer non plus *Paul à la pêche* et *Paul à la campagne*).

## Noir local

**Alain Beaulieu** remporte le prix France Québec 2023, remis au Festival, pour *Le refuge* (Éd. Liana Levi), l'histoire d'un couple d'universitaires retraités aimants, entraînés dans une spirale d'actes regrettables et de remords. Un roman haletant sur



l'amour et le péché. Dans le noir, ne pas manquer **Roxanne Bouchard**, deuxième Québécoise à remporter le prix Quai du polar en 2023 (après Andrée A. Michaud en 2017 avec *Bondrée*) pour *Nous étions le sel de la mer* (Éd. de l'Aube), polar maritime en Gaspésie. L'autrice présente aussi son nouvel opus, *La mariée de corail* (Éd. de l'Aube), sur la disparition d'une capitaine de homardier. Côté noir burlesque, le petit dernier d'**André Marois**, *La sainte paix* (Éd. Hélio trope) conte le parcours de deux vieilles dames qui se font face de chaque côté de la rivière Mastigouche. L'une d'elles, fort ébranlée quand sa voisine lui apprend son départ, va trouver un moyen de la retenir.

## Paroles de femmes

« À la Foire de Francfort, j'étais la seule femme au conseil d'administration, c'est fou. Cela n'existe plus au Québec ! » s'exclame Caroline Fortin, directrice des Éditions Québec Amérique. « Mes collègues m'ont demandé si j'étais restée. Oui. Mais



bon... ce n'était pas fun ! » De l'autre côté de l'Atlantique, les mentalités ont vingt ans d'avance et les autrices, nombreuses, tracent des sillons singuliers fascinants. Très populaire, **Martine Delvaux** porte une voix féministe forte et aimante, à la télé et sur les ondes. Dans *Le monde est à toi* (Éd. Les Avrils), elle se questionne sur sa relation avec sa fille, interrogeant sa fonction éducative. **Dominique Fortier**, elle, s'est penchée sur Emily Dickinson à raison de deux romans envoûtants, au classicisme soigné : *Les villes de papier* (Éd. Grasset) raconte, entre fiction et réel, la vie de la poétesse américaine, et *Les ombres blanches* (Éd. Grasset), l'incroyable aventure qui a mené la sœur d'Emily Dickinson à publier les poèmes que l'autrice voulait brûler. **Anaïs Barbeau-Lavalette**, pour sa part, lance dans *Femme forêt* (Éd. Lattès) un appel à courir dans les sous-bois en chantant. « Des amis algonquins m'ont déjà expliqué quelle attitude adopter si je rencontrais un ours dans la forêt. [...] Surtout, ne pas faire la morte. Je ne suis pas crédible en morte. Mais plutôt m'éloigner lentement, sans gestes brusques, en parlant à l'ours (je cherche encore quoi lui dire. Si je n'ai pas trouvé à ce moment-là, je chanterai). »

## Voix autochtones

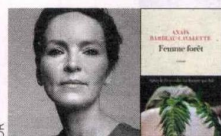
Nous avons rencontré **Michel Jean** cet automne pour la sortie de son fabuleux *Tiohtià:ke [Montréal]* (Éd. Seuil) sur ces itinéraires de jeunes autochtones dans les grandes villes



E. PELLETIER DELVAUX



CARL LESSARD



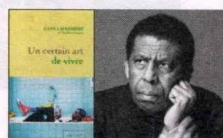
DR



BÉNÉDICTE ROSCOT



DR



JF PACA



HR KIM THUY MARTIN GRARD

(*Le Pèlerin* n° 7352). L'auteur sera présent au Festival et dédicacera aussi son *Kukum* (Éd. Points), la belle histoire d'une orpheline québécoise amoureuse d'un jeune Innu avec qui elle partage sa vie nomade sur le Pekuakami (lac Saint-Jean). De son côté, la poétesse **Rita Mestokosho** propose, en langue amérindienne et en français, *Atiku utei. Le cœur du caribou* (Éd. Mémoire d'encrier) : « *Nutin nitaimiku tshietshi maimuk shipua*/le vent m'appelle à descendre les grandes rivières/*ka matenitakuanniti tshimushuminanat utinniunua*/la liberté des ancêtres vibre. »

## Venus d'ailleurs

Ils sont nombreux, les Québécois issus de la diversité ! À commencer par l'académicien **Dany Laferrière**, né en Haïti, qui publie *Un certain art de vivre* (Éd. Grasset). Un recueil de textes courts, désopilants. À lire aussi : *Ce que je sais de toi*, d'Éric Chacour (lire p. 48). Né en Égypte, le jeune auteur offre un premier roman délicat : la vie de Tarek, médecin réputé des quartiers populaires du Caire, marié mais amoureux d'un jeune homme, à qui il transmet son amour du soin. Bien connue au Québec, **Kim Thuy**, elle, a fui le Viêt Nam. Elle écrit de poignantes œuvres, comme *Ru* (Éd. Lattès), inspiré de son parcours. ■



**FESTIVAL DU LIVRE DE PARIS, Grand Palais éphémère, place Joffre, 75007 Paris, du 12 au 14 avril. Réservez vos entrées sur [festivaldulivredeparis.fr](http://festivaldulivredeparis.fr)**

Edition : Du 26 au 27 avril 2024 P.16  
Famille du média : PQN (Quotidiens  
nationaux)  
Périodicité : Hebdomadaire  
Audience : 729000  
Sujet du média : Lifestyle



Journaliste : Ph. C  
Nombre de mots : 58

## ESPRIT WEEK-END

### À LIRE

#### ► «Le Refuge», Alain Beaulieu

Liana Levi, 240 p., 20 euros

Roman aux allures bucoliques, poignante histoire d'amour d'un couple vieillissant, drame de la culpabilité, palpitant thriller et réflexion subtile sur la littérature contemporaine: le livre du Québécois est tout cela à la fois. Cet étonnant *Refuge* a reçu le prix France-Québec 2023.

Ph. C.

